



No. 4

N° 4

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
May 6, 2003

Daytime Meeting - Sessional Day 5
Evening Meeting - Sessional Day 6

Mardi
6 mai 2003

Séance de l'après-midi - jour de session 5
Séance du soir - jour de session 6

4th Session,
37th Parliament

4^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

INTRODUCTION OF BILLS

On motion by Mr. Baird, Bill 23, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 and the Municipal Franchises Act in respect of consumer protection, the governance of the Ontario Energy Board and other matters was introduced and read the first time on the following division:-

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Sur la motion de M. Baird, le projet de loi 23, Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario et la Loi sur les concessions municipales en ce qui a trait à la protection des consommateurs, à la régie de la Commission de l'énergie de l'Ontario et à d'autres questions est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant:-

AYES / POUR - 76

Agostino	Crozier	Guzzo	McMeekin	Ruprecht
Arnott	Cunningham	Hardeman	Miller	Sampson
Baird	Curling	Hoy	Molinari	Sergio
Barrett	DeFaria	Jackson	Munro	Smitherman
Bartolucci	Di Cocco	Johns	Murdoch	Sorbara
Beaubien	Dombrowsky	Johnson	Newman	Spina
Bountrogianni	Ecker	Klees	O'Toole	Sterling
Boyer	Elliott	Kwinter	Ouellette	Stewart
Bryant	Eves	Lalonde	Parsons	Stockwell
Caplan	Flaherty	Levac	Patten	Tascona
Chudleigh	Galt	Marland	Peters	Tsubouchi
Clark	Gerretsen	Martiniuk	Phillips	Turnbull
Cleary	Gilchrist	Maves	Pupatello	Wilson
Clement	Gill	Mazzilli	Ramsay	Wood
Coburn	Gravelle	McDonald	Runciman	Young
Colle				

NAYS / CONTRE - 8

Bisson	Hampton	Marchese	Martin	Prue
Churley	Kormos	Martel		

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the Proposed expansion of the Richmond landfill (Sessional Paper No. P-1) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to Fee increase for long term care facilities / Augmentation des frais pour les soins de longue durée (Sessional Paper No. P-7) Mr. Lalonde.

Petition relating to OHIP coverage of diagnostic hearing tests (Sessional Paper No. P-10) Mr. Bartolucci.

Petition relating to Supportive housing for people with mental illness (Sessional Paper No. P-11) Ms. Churley.

Petition relating to Equity in Education Tax Credits (Sessional Paper No. P-12) Mr. Tascona.

Petition relating to Post-secondary tuition fees (Sessional Paper No. P-13) Mr. Gravelle.

Petition relating to Funding of services for people with developmental disabilities (Sessional Paper No. P-14) Ms. Martel.

Petition relating to De-insuring induced abortion (Sessional Paper No. P-15) Mr. Martiniuk.

Petition relating to Health and long-term care funding (Sessional Paper No. P-16) Mr. Bradley.

Petition relating to Credit Union merger (Sessional Paper No. P-17) Mr. Wood.

Petition relating to School bus safety (Sessional Paper No. P-18) Mr. Hoy.

Petition relating to Nanticoke coal-powered generating plant (Sessional Paper No. P-19) Mr. Bradley.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. McGuinty moved,

That the Legislative Assembly supports the establishment of a Commission of Inquiry under the Public Inquiries Act to investigate the SARS outbreak and provide recommendations on how best to prevent and respond to such an outbreak in the future.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. McGuinty propose,

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 36

Agostino	Cleary	Duncan	Lalonde	Peters
Bartolucci	Colle	Gerretsen	Marchese	Phillips
Bountrogianni	Conway	Gravelle	Martel	Prue
Bradley	Cordiano	Hoy	McGuinty	Pupatello
Bryant	Crozier	Kennedy	McLeod	Ramsay
Caplan	Curling	Kormos	Parsons	Smitherman
Christopherson	Di Cocco	Kwinter	Patten	Sorbara
Churley				

NAYS / CONTRE - 51

Arnott	Ecker	Jackson	Miller	Stewart
Baird	Elliott	Johns	Molinari	Stockwell
Barrett	Eves	Johnson	Munro	Tasca
Beaubien	Flaherty	Kells	Murdoch	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Klees	Mushinski	Turnbull
Clark	Gilchrist	Marland	Newman	Wettlaufer
Clement	Gill	Martiniuk	O'Toole	Wilson
Coburn	Guzzo	Maves	Runciman	Witmer
Cunningham	Hardeman	Mazzilli	Spina	Wood
DeFaria	Hudak	McDonald	Sterling	Young
Dunlop				

The House then adjourned at 6:02 p.m.

À 18 h 02, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 23, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 and the Municipal Franchises Act in respect of consumer protection, the governance of the Ontario Energy Board and other matters (No. 13).